

Aquí hay gato encerrado



LA EXPRESIÓN

- ESTA FRASE SE DICE CUANDO QUEREMOS INDICAR QUE HAY ALGO SOSPECHOSO, ALGÚN MISTERIO O SECRETO. PARECE QUE LA EXPRESIÓN NO ALUDE A LOS FELINOS, SINO QUE VIENE DE LA ÉPOCA EN QUE SE GUARDABA EL DINERO EN BOLSAS QUE SE HACÍAN CON PIEL DE GATO, CONOCIDAS POPULARMENTE CON TAL NOMBRE, ASÍ UNA DE LAS ACEPCIONES EN EL DICCIONARIO DE "GATO" ES: "BOLSO O TALEGO EN QUE SE GUARDA EL DINERO" Y "DINERO QUE SE GUARDA EN ÉL".
- NO ES LA ÚNICA EXPRESIÓN CON LA QUE EN ESPAÑOL PODEMOS INDICAR QUE SOSPECHAMOS ALGO, TAMBIÉN PODEMOS DECIR QUE TENEMOS "LA MOSCA DETRÁS DE LA OREJA" CUANDO ALGO NOS HACE DESCONFIAR. ES MUY DIVERTIDO ANALIZAR LAS EXPRESIONES IDIOMÁTICAS QUE CONTIENEN IMÁGENES DE ANIMALES, POR EJEMPLO, ASOCIAMOS EL GALLO A LA CHULERÍA ("PONERSE GALLITO"); LA GALLINA, A LA COBARDÍA ("ES UN GALLINA"); LA CABRA, A LA LOCURA ("ESTÁ COMO UNA CABRA"); LA OSTRA, AL ABURRIMIENTO ("ABURRIRSE COMO UNA OSTRA"); EL LIRÓN, AL SUEÑO PROFUNDO ("DUERME COMO UN LIRÓN")... ¿Y EL GATO? A LA ASTUCIA, SI ES "GATO VIEJO".
- ADEMÁS CON ESTE ANIMAL TENEMOS OTRAS MUCHAS EXPRESIONES, POR EJEMPLO, PARA UN NÚMERO ESCASO DE PERSONAS USAMOS "CUATRO GATOS"; ENGAÑAR HACIENDO PASAR UNA COSA POR OTRA ES "DAR GATO POR LIEBRE"; QUIEN SE ATREVE A HACER FRENTE A UNA DIFICULTAD Y VENCE ES "EL QUE SE LLEVA EL GATO AL AGUA"; NO LES GUSTA QUEMARSE (ESCALDARSE) CON EL AGUA CALIENTE, Y POR ESO LA EXPRESIÓN "HUIR DE ALGO COMO GATO ESCALDADO"; Y PARA INDICAR QUE ALGUIEN LUCHA DESESPERADAMENTE POR ALGO PODEMOS DECIR QUE SE DEFIENDE "COMO GATO PANZA ARRIBA". COMO POR LA NOCHE SE VE POCO Y TODO PUEDE CONFUNDIRSE, DECIMOS QUE "DE NOCHE TODOS LOS GATOS SON PARDOS". ALGUIEN QUE BUSCA PROBLEMAS DONDE NO LOS HAY, QUE TRATA DE DEMOSTRAR LO INDEMOSTRABLE, ESTARÁ "BUSCANDO TRES PIES AL GATO". TAMBIÉN TIENEN FAMA DE MIMOSOS E INDEPENDIENTES, POR ESO HABLAMOS DE "ENGATUSAR A ALGUIEN" CUANDO INTENTAMOS CONVENCER CON ENGAÑOS, HALAGOS O MIMOS...

1) EL TÉRMINO "GATO"

ASOCIA LAS COLUMNAS DE LA DERECHA CON LAS DE LA IZQUIERDA.

- EL GATO MONTÉS ES UNA ESPECIE PROTEGIDA.
- MI HERMANA TIENE EN CASA UN GATO, CREO QUE ES SIAMÉS.
- PÁSAME EL GATO QUE TENGO QUE CAMBIAR LA RUEDA.
- AH, NACISTE EN VALLADOLID... ¡YO PENSABA QUE TÚ TAMBIÉN ERAS GATO!
- Pequeño mamífero, doméstico, de cabeza redonda, pelo suave y espeso, cola larga y patas con uñas retráctiles.
- Mamífero carnívoro, de mayor tamaño que el doméstico, de color gris con rayas más oscuras y que es forestal y predador.
- Persona nacida en Madrid (acepción coloquial).
- Instrumento o máquina compuesta de un engranaje que sirve para levantar pesos a poca altura.

2) EXPRESIONES CON "GATO"

RELACIONA ESTAS FRASES CON LOS SIGNIFICADOS.

- CUIDADO CON ESE TIPO, QUE ES GATO VIEJO.
- SIEMPRE QUE LE DIGO QUE ME EXPLIQUE BIEN SU PROPUESTA, CAMBIA DE TEMA... PARA MÍ QUE AHÍ HAY GATO ENCERRADO.
- MI CONFERENCIA ERA A LA MISMA HORA QUE EL PARTIDO DE TENIS Y, COMO ES NATURAL, EN LA MÍA NO HUBO NI CUATRO GATOS.
- MI PEQUEÑO YA ANDA A GATAS.
- CREÍ HABER HECHO UNA BUENA COMPRA, PERO A LOS TRES DÍAS SE ESTROPEÓ. CREO QUE ME HAN DADO GATO POR LIEBRE.
- DESDE QUE ME DI CUENTA DE LO PESADO QUE ES, CADA VEZ QUE LO VEO HUYO COMO GATO ESCALDADO.
- ES LA ÚNICA TIENDA PEQUEÑA QUE QUEDA EN LA CALLE, PERO LOS DUEÑOS NO LA QUIEREN VENDER Y RESISTEN COMO GATO PANZA ARRIBA.
- Muy poca gente
- Engañar
- Persona astuta
- A cuatro patas, apoyándose en manos y rodillas
- Haber algo oculto o sospechoso
- Con todas sus fuerzas, desesperadamente
- A toda velocidad

3) MÁS GATOS

RELACIONA LAS SIGUIENTES LISTAS DE PALABRAS CON EL VALOR AL QUE SE REFIEREN.

DOMÉSTICO
FELINO
SALVAJE

MAULLIDO
RONRONEO
MIAU

MADRILEÑO
CASTIZO
MATRITENSE

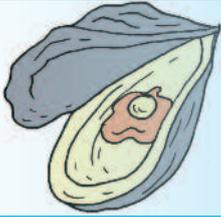
ELEVADOR
ENGRANAJE
TORNILLO

- Gato (herramienta)
- Gato (animal)
- De Madrid
- Sonidos y onomatopeyas

4) IMÁGENES

A) LEE LAS SIGUIENTES PRESENTACIONES QUE HACEN ESTOS ANIMALES SOBRE SUS CARACTERÍSTICAS. COMPLETA CON EL ANIMAL QUE CORRESPONDA.

A



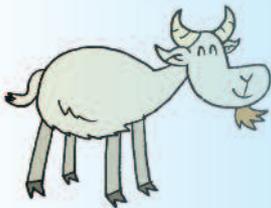
SIEMPRE ESTOY EN EL MISMO SITIO, PEGADA A LA MISMA ROCA. SOY UNA...
_ s _ r a

B



MIS HERMANAS SON TODAS BLANCAS, Y POR ESO ME SEÑALAN. SOY MUY ORIGINAL. SOY LA...
o v _ j _ n _ g _ a

C



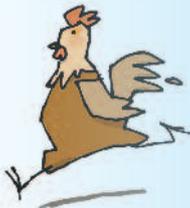
A MÍ ME GUSTA HACER EL LOCO Y SIEMPRE ESTOY MUY ALEGRE. SOY UNA...
c _ b _ a

D



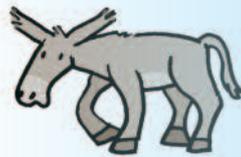
YO SOY MUY TRABAJADORA Y AHORRADORA. SOY UNA...
h _ _ _ _ _

E



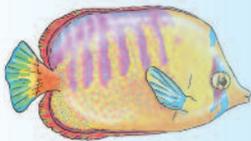
A MÍ TODO ME DA MIEDO, NO ME GUSTA LA AVENTURA. SOY UNA...
g _ ll _ n _

F



YO SOY MUY TERCA, CABEZOTA Y TESTARUDA. SOY UNA...
m _ l _

G



YO SOY MUY IMPORTANTE. SOY UN...
_ _ _ _ g o r d _ _

B) RELACIONA ESTOS ANIMALES CON LAS CUALIDADES A LAS QUE ESTÁN ASOCIADAS.

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| <input type="radio"/> CABRA | <input type="radio"/> ABURRIDA |
| <input type="radio"/> GALLINA | <input type="radio"/> IMPORTANTE |
| <input type="radio"/> HORMIGA | <input type="radio"/> COBARDE |
| <input type="radio"/> MULA | <input type="radio"/> ORIGINAL |
| <input type="radio"/> OSTRA | <input type="radio"/> TOZUDA |
| <input type="radio"/> OVEJA NEGRA | <input type="radio"/> INCONSCIENTE |
| <input type="radio"/> PEZ GORDO | <input type="radio"/> CONSTANTE |

5) LAS EXPRESIONES EN CONTEXTO

COMPLETA EL SIGUIENTE TEXTO CON LOS ANIMALES VISTOS EN EL EJERCICIO ANTERIOR TENIENDO EN CUENTA LAS CUALIDADES A LAS QUE ESTÁN ASOCIADAS.

¿QUIERES QUE TE CUENTE CÓMO SON MIS SOBRINOS? PUES TENGO DOS CHICAS Y DOS CHICOS.

ANA ES MUY ORDENADA Y TRABAJADORA, NUNCA MALGASTA EL DINERO Y SIEMPRE ACTÚA CON PRUDENCIA, ES UNA _____, NO COMO SU HERMANA LOLA, QUE PARECE UN POCO ALOCADA, BUENO, MEJOR DICHO, ESTÁ COMO UNA _____ Y NO PIENSA MÁS QUE EN DIVERTIRSE Y EN DORMIR, TODOS DICEN QUE ES LA _____ DE LA FAMILIA PORQUE HA SALIDO UN POCO DÍSCOLA... PERO LA QUE SÍ QUE NO TIENE NADA QUE VER CON SUS DOS PRIMAS ES BEATRIZ, QUE NUNCA SALE, NI SE DIVIerte, NI LEE, NI TRABAJA... ES BASTANTE SOSA, YO CREO QUE SE ABURRE COMO UNA _____ PERO NO SE LE PUEDE DECIR NADA PORQUE SE ENFADA, ES MUY CABEZOTA Y SI SE LE METE ALGO EN LA CABEZA... ES TERCA COMO UNA _____.

DE LOS CHICOS, PEDRO ES YA MAYOR, HA CREADO UNA EMPRESA Y LE VA MUY BIEN. YA SE CODEA CON GENTE MUY IMPORTANTE Y SE ESTÁ CONVIRTIENDO EN UN _____. Y EL OTRO, JUAN, QUE ES TODAVÍA MUY PEQUEÑO, ES MUY SIMPÁTICO, MUY CARIÑOSO, PERO TODO LE DA MIEDO, ES MUY MIEDOSO Y MUCHAS VECES LE DECIMOS EN BROMA QUE ES UN POCO _____.

6) REFRANES

LEE LAS SIGUIENTES FRASES Y COMPLETA LOS REFRANES.

- A) ¿Cómo que quieres una moto? ¡Pero si no tienes ni quince años, hombre! Aquí es que HASTA LOS GATOS...
- B) De acuerdo, hay que hablar con el jefe y decirle que no lo está haciendo bien, pero, una vez tomada esta decisión... ¿QUIÉN... ...COMO LOS GATOS.
- C) No te preocupes que no se nota nada que te has puesto un calcetín de cada color, ya sabes que DE NOCHE... ...TODOS LOS GATOS SON PARDOS.
- D) Se ha caído hace poco, pero no se ha hecho nada, es increíble, parece que TIENE SIETE VIDAS... ...LE PONE EL CASCABEL AL GATO?.
- E) Le reñí y no lo volvió a hacer, ya sabes que GATO ESCALDADO... ...QUIEREN ZAPATOS.
- ...DEL AGUA HUYE.

7) COMPARACIONES E IDENTIFICACIONES

ELIGE EL ANIMAL ADECUADO.

- CORRE COMO...
a) un camello b) un león
c) un galgo d) un tigre
- TIENE UNA VISTA DE...
a) toro b) perro
c) lince d) gato
- Es MÁS PESADO QUE...
a) un canguro b) una vaca en brazos
c) una jirafa d) un oso
- TRABAJA COMO...
a) un toro b) una mula
c) un conejo d) un caballo
- PARECE BUENO, PERO NO TE FIES, ES...
a) un lobo b) una mosquita muerta
c) un león d) una cucaracha
- NUNCA AFRONTA LOS PROBLEMAS, SIEMPRE ESCONDE LA CABEZA, COMO...
a) el búho b) el avestruz
c) el oso hormiguero d) el camaleón

8) TONOS E INTENCIÓN

EXPLICA EL SIGNIFICADO DE LAS SIGUIENTES FRASES

- Eso es lo mínimo que debes exigir al firmar el contrato, que no te den gato por liebre como es su costumbre.
- a) El hablante confía en las personas con las que el oyente firmará un contrato.
- b) El hablante opina que las personas con las que el oyente tiene que firmar un contrato tienden a comportarse poco limpiamente.
- ¿TÚ CREES QUE EL ESTRENO HA SIDO UN ÉXITO? PUES A MÍ ME HA PARECIDO QUE HABÍA CUATRO GATOS.
- a) El hablante no está de acuerdo con su interlocutor y piensa que el estreno ha sido un fracaso.
- b) El hablante está de acuerdo con el interlocutor pero necesita confirmarlo.

9) TEXTOS Y DOCUMENTOS

ELIGE DOS REFRANES O EXPRESIONES CON "GATO" Y UTILÍZALOS PARA CONTAR DOS ANÉCDOTAS.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

EL TÉRMINO "GATO"

- EL GATO MONTÉS ES UNA ESPECIE PROTEGIDA: MAMÍFERO CARNÍVORO, DE MAYOR TAMAÑO QUE EL DOMÉSTICO, DE COLOR GRIS CON RAYAS MÁS OSCURAS Y QUE ES FORESTAL Y PREDADOR.
- MI HERMANA TIENE EN CASA UN GATO, CREO QUE ES SIAMÉS: PEQUEÑO MAMÍFERO DOMÉSTICO, DE CABEZA REDONDA, PELO SUAVE Y ESPESO, COLA LARGA Y PATAS CON UÑAS RETRÁCTILES.
- PÁSAME EL GATO QUE TENGO QUE CAMBIAR LA RUEDA: INSTRUMENTO O MÁQUINA COMPUESTA DE UN ENGRANAJE QUE SIRVE PARA LEVANTAR PESOS A POCA ALTURA.
- AH, NACISTE EN VALLADOLID... ¡YO PENSABA QUE TÚ TAMBIÉN ERAS GATO!: PERSONA NACIDA EN MADRID (ACEPCIÓN COLOQUIAL).

EXPRESIONES CON "GATO"

- CUIDADO CON ESE TIPO, QUE ES GATO VIEJO: PERSONA ASTUTA
- SIEMPRE QUE LE DIGO QUE ME EXPLIQUE BIEN SU PROPUESTA, CAMBIA DE TEMA... PARA MÍ QUE AHÍ HAY GATO ENCERRADO: HABER ALGO OCULTO O SOSPECHOSO
- MI CONFERENCIA ERA A LA MISMA HORA QUE EL PARTIDO DE TENIS Y, COMO ES NATURAL, EN LA MÍA NO HUBO NI CUATRO GATOS: MUY POCA GENTE
- MI PEQUEÑO YA ANDA A GATAS: A CUATRO PATAS, APOYÁNDOSE EN MANOS Y RODILLAS
- CREÍ HABER HECHO UNA BUENA COMPRA, PERO A LOS TRES DÍAS SE ESTROPEÓ, CREO QUE ME HAN DADO GATO POR LIEBRE: ENGAÑAR
- DESDE QUE ME DI CUENTA DE LO PESADO QUE ES, CADA VEZ QUE LO VEO HUYO COMO GATO ESCALDADO: A TODA VELOCIDAD
- ES LA ÚNICA TIENDA PEQUEÑA QUE QUEDA EN LA CALLE, PERO LOS DUEÑOS NO LA QUIEREN VENDER Y RESISTEN COMO GATO PANZA ARRIBA: CON TODAS SUS FUERZAS, DESESPERADAMENTE

MÁS GATOS

- GATO (ANIMAL): DOMÉSTICO, FELINO, SALVAJE
- SONIDOS Y ONOMATOPEYAS: MAULLIDO, RONRONEO, MIAU
- DE MADRID: MADRILEÑO, CASTIZO, MATRITENSE
- GATO (HERRAMIENTA): ELEVADOR, ENGRANAJE, TORNILLO

LAS EXPRESIONES EN CONTEXTO

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| CABRA: INCONSCIENTE | OSTRA: ABURRIDA |
| GALLINA: COBARDE | OVEJA NEGRA: ORIGINAL |
| HORMIGA: CONSTANTE | PEZ GORDO: IMPORTANTE |
| MULA: TOZUDA | |

COMPARACIONES E IDENTIFICACIONES

- | | |
|--|---|
| ○ CORRE COMO UN GALGO. | ○ ES MÁS PESADO QUE UNA VACA EN BRAZOS. |
| ○ PARECE BUENO, PERO NO TE FIES, ES UNA MOSQUITA MUERTA. | ○ TIENE UNA VISTA DE LINCE. |
| ○ TRABAJA COMO UNA MULA. | ○ NUNCA AFRONTA LOS PROBLEMAS, SIEMPRE ESCONDE LA CABEZA, COMO EL AVESTRUZ. |

IMÁGENES

- | | |
|----------------|--------------|
| A) OSTRA | E) GALLINA |
| B) OVEJA NEGRA | F) MULA |
| C) CABRA | G) PEZ GORDO |
| D) HORMIGA | |

REFRANES

- A) ...HASTA LOS GATOS QUIEREN ZAPATOS!
- B) ...¿QUIÉN LE PONE EL CASCABEL AL GATO?
- C) ...DE NOCHE TODOS LOS GATOS SON PARDOS.
- D) ...TIENE SIETE VIDAS COMO LOS GATOS.
- E) ...GATO ESCALDADO DEL AGUA HUYE.

TONOS E INTENCIÓN

- EL HABLANTE OPINA QUE LAS PERSONAS CON LAS QUE EL OYENTE TIENE QUE FIRMAR UN CONTRATO TIENDEN A COMPORTARSE POCO LIMPIAMENTE.
- EL HABLANTE NO ESTÁ DE ACUERDO CON SU INTERLOCUTOR Y PIENSA QUE EL ESTRENO HA SIDO UN FRACASO.